



ВЫСШИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

№ 15887/09

Москва

20 апреля 2010 г.

Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации в составе:

председательствующего – Председателя Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации Иванова А.А.;

членов Президиума: Амосова С.М., Андреевой Т.К., Витрянского В.В., Вышняк Н.Г., Горячевой Ю.Ю., Завьяловой Т.В., Иванниковой Н.П., Исайчева В.Н., Козловой О.А., Маковской А.А., Нешатаевой Т.Н., Першутова А.Г., Слесарева В.Л., Юхнея М.Ф. –

рассмотрел заявление общества с ограниченной ответственностью “Интерваторресурс” о пересмотре в порядке надзора определения Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 25.08.2009 по делу № А56-29770/2009 и постановления Федерального арбитражного суда Северо-Западного округа от 30.10.2009 по тому же делу.

В заседании приняли участие представители:

от заявителя – общества с ограниченной ответственностью “Интерваторресурс” – Ибрагимов А.Т.;

от общества с ограниченной ответственностью “ГЛОВИС РУС” – Машков В.И.

Заслушав и обсудив доклад судьи Нешатаевой Т.Н. и объяснения представителей участвующих в деле лиц, Президиум установил следующее.

Решением постоянно действующего третейского суда “Международный арбитраж” при некоммерческом партнерстве “Международная комиссия по урегулированию неправительственных споров” от 30.04.2009 по делу № TCM-78-1-2009 (далее – решение третейского суда) с общества с ограниченной ответственностью “ГЛОВИС РУС” (далее – фирма) в пользу общества с ограниченной ответственностью “Интерваторресурс” (далее – общество “Интерваторресурс”, общество) взысканы 12 020 441 рубль долга по контракту на закупку от 18.07.2008, 872 684 рубля процентов за просрочку оплаты товара; 91 894 130 рублей долга компании ROL Trans GmbH (далее – компания) перед обществом “Интерваторресурс” по оплате товара на основании контрактов от 23.07.2008 № HS 2008-7-1 ЗА CONT и № 2008-7-1 HYUN, заключенных между компанией и обществом; 319 545 рублей долга компании перед обществом по оплате агентского вознаграждения за реализацию 7 200 тонн товара третьим лицам согласно агентскому договору от 09.01.2009 № 2009-1; 5 555 012 рублей долга компании перед обществом по оплате его фактических расходов по сверхнормативному хранению 7 200 тонн товара по контракту от 23.07.2008 № 2008-7-1 HYUN; 1 532 192 рубля долга компании перед обществом по оплате его фактических расходов по расформированию контейнерных партий и сверхнормативному хранению контейнеров с товаром в объеме 938,05 тонны по контракту от 23.07.2008

№ HS 2008-7-1 3A CONT; 1 342 684 рубля долга компании перед обществом по оплате процентов по контрактам от 23.07.2008 № 2008-7-1 NYUN и № HS 2008-7-1 3A CONT; 7 616 695 рублей долга общества с ограниченной ответственностью “Рол Транс СПб” (далее – общество “Рол Транс СПб”) перед компанией по оплате штрафной неустойки по агентскому договору между данными лицами от 01.07.2008 № 1-07а; 15 608 585 рублей убытков, причиненных обществом “Рол Транс СПб”, в виде разницы между ценой контракта на закупку от 18.07.2008 и ценой реализации товара; 3 446 301 рубль убытков общества в виде пеней за нарушение срока погашения векселя; 34 538 855 рублей убытков общества в виде оплаты штрафных санкций поставщикам металлолома; 28 884 508 рублей убытков общества в виде уменьшения активов в связи с изъятием из оборота денежных средств; 977 242 рубля долга компании перед обществом по оплате третейского сбора за рассмотрение спора по вопросу неоплаты товара и убытков по контракту от 23.07.2008 № HS 2008-7-1 3A CONT и 1 468 505 рублей третейского сбора.

Поскольку указанное решение третейского суда фирмой добровольно исполнено не было, общество “Интерваторресурс” обратилось в Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области с требованием о выдаче исполнительного листа на принудительное исполнение данного решения.

Фирма также обратилась в тот же арбитражный суд с ходатайством об отмене упомянутого решения третейского суда.

Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области рассмотрел заявления сторон в рамках одного производства.

Определением Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 25.08.2009 решение третейского суда отменено.

Федеральный арбитражный суд Северо-Западного округа постановлением от 30.10.2009 определение суда первой инстанции от 25.08.2009 оставил без изменения.

Суды отказали обществу “Интерваторресурс” в выдаче исполнительного листа на принудительное исполнение решения третейского суда, поскольку оно было вынесено по спору, не предусмотренному третейским соглашением, не подпадающему под его условия, а также названный суд не обладал компетенцией на рассмотрение спора по договору уступки прав (цессии) от 31.12.2008 № 31/12 (далее – договор цессии).

В заявлении, поданном в Высший Арбитражный Суд Российской Федерации, о пересмотре определения суда первой инстанции и постановления суда кассационной инстанции в порядке надзора, общество “Интерваторресурс” просит их отменить, ссылаясь на нарушение единообразия в толковании и применении арбитражными судами норм права, и принять новый судебный акт о выдаче исполнительного листа на принудительное исполнение решения третейского суда.

В отзыве на заявление и дополнении к отзыву фирма просит оставить оспариваемые судебные акты без изменения как соответствующие действующему законодательству.

Проверив обоснованность доводов, изложенных в заявлении, отзыве на него и дополнении к отзыву, а также выступлениях присутствующих в заседании представителей участвующих в деле лиц, Президиум считает, что обжалуемые судебные акты подлежат оставлению без изменения по следующим основаниям.

Между фирмой (покупателем) и обществом “Рол Транс СПб” (продавцом) 18.07.2008 заключен контракт купли-продажи стального лома вида 3А для переплавки (далее – контракт), содержащий в пункте 18 оговорку о том, что все споры, противоречия или разногласия, которые могут возникнуть между сторонами из контракта, относительно его или в связи с ним, а также в связи с нарушением обязанностей по контракту, должны окончательно разрешаться в Арбитражном суде Гамбурга (Германия) в соответствии с регламентом Торгового Арбитража Палаты

немецкого Торгового Арбитражного Суда и законами Германии. Решение, вынесенное арбитром (арбитрами), должно быть окончательным и являться обязательным для исполнения обеими сторонами.

Общество “Рол Транс СПб” (цедент) в соответствии с договором цессии передало обществу “Интерваторресурс” (цессионарию) в полном объеме все права (требования), которые имеются на момент заключения этого договора и которые возникнут в будущем у общества “Рол Транс СПб” к фирме (должнику) в связи с контрактом, включая право требовать от фирмы принятия поставки, уплаты основного долга за поставленный товар, любых убытков, пеней, процентов, иных санкций в связи с неисполнением (ненадлежащим исполнением) должником контракта. Согласно пункту 1.2 договора цессии обязательства по контракту остаются у общества “Рол Транс СПб”.

Дополнительным соглашением от 11.01.2009 к договору цессии установлено, что обществу “Интерваторресурс” передается также право требования от фирмы оплаты убытков в размере 15 698 585 рублей 52 копеек – разницы между ценой контракта от 17.08.2008 на закупку 7 200 тонн стального лома вида 3А и текущей ценой реализации товара, а также внесены изменения в пункт 5.3 договора цессии о его вступлении в силу с 03.03.2009.

В соответствии со статьей 384 Гражданского кодекса Российской Федерации, если иное не предусмотрено законом или договором, право первоначального кредитора переходит к новому кредитору в том объеме и на тех условиях, которые существовали к моменту перехода права. В частности, к новому кредитору переходят права, обеспечивающие исполнение обязательства, а также другие связанные с требованием права, в том числе право на неуплаченные проценты.

Право на защиту интересов конкретным способом и в конкретном суде, избранном первоначальными сторонами, также переходит к цессионарию.

Следовательно, соглашение сторон о рассмотрении споров в Арбитражном суде Гамбурга, содержащееся в контракте, сохраняет свою силу для должника.

Между тем после заключения договора цессии первоначальные стороны контракта (общество “Рол Транс СПб” и фирма) заключили 19.02.2009 дополнение к нему, которым определили, что все споры, возникающие из контракта, для их окончательного разрешения должны передаваться в третейский суд “Международный арбитраж” при некоммерческом партнерстве “Международная комиссия по урегулированию неправительственных споров”.

Однако, принимая во внимание автономный характер арбитражной оговорки, изменение ее содержания могло быть произведено только цессионарием и должником. Несоблюдение подобного порядка означает, что изменение ее не произошло и оговорка в отношении рассмотрения спора действует в первоначальной редакции, согласованной в контракте.

Поскольку письмом от 19.02.2009 общество “Интерваторресурс” одобрило измененную арбитражную оговорку только в отношении споров, возникающих из контракта между обществом “Рол Транс СПб” и фирмой, следует признать, что распространение указанной оговорки на правоотношение, возникшее между фирмой и обществом, сторонами согласовано не было.

При таких обстоятельствах суды первой и кассационной инстанций правомерно отменили решение третейского суда и отказали обществу в выдаче исполнительного листа на его принудительное исполнение. Однако они обосновали свои выводы взаимоисключающими положениями: отсутствием у третейского суда компетенции на рассмотрение спора между цессионарием и должником согласно арбитражной оговорке и выходом за пределы такой оговорки.

Так как фирма и общество не подписали соглашение об изменении арбитражной оговорки, а в третейском суде фирма неоднократно заявляла

о его некомпетентности рассматривать спор между цессионарием и должником, следует признать, что между сторонами отсутствовало арбитражное соглашение на передачу спора на рассмотрение третейского суда “Международный арбитраж” при некоммерческом партнерстве “Международная комиссия по урегулированию неправительственных споров”.

При этом арбитражная оговорка, содержащаяся в пункте 18 контракта, продолжает действовать в отношении фирмы и общества “Интерваторресурс”, следовательно, вопрос о компетенции рассматривать спор между ними должен решаться Арбитражным судом Гамбурга (Германия) в пределах первоначальной арбитражной оговорки.

При таких обстоятельствах Президиум не находит оснований признать обжалуемые судебные акты нарушающими единообразие в толковании и применении арбитражными судами норм права, в связи с чем эти судебные акты подлежат оставлению без изменения.

Содержащееся в настоящем постановлении толкование правовых норм является общеобязательным и подлежит применению при рассмотрении арбитражными судами аналогичных дел.

Учитывая изложенное и руководствуясь статьей 303, пунктом 1 части 1 статьи 305, статьей 306 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

ПОСТАНОВИЛ:

определение Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 25.08.2009 по делу № А56-29770/2009 и постановление Федерального арбитражного суда Северо-Западного округа от 30.10.2009 по тому же делу оставить без изменения.

Заявление общества с ограниченной ответственностью
“Интерваторресурс” оставить без удовлетворения.

Председательствующий

А.А. Иванов